

برنام خداوند جان و خرد

# زبان و زبان شناسی

مجله انجمن زبان شناسی ایران  
علمی-پژوهشی

سال یازدهم، شماره اول، پیاپی بیست و یکم، بهار و تابستان

۱۳۹۴

مجله زبان و زبان شناسی به صورت دو فصلنامه منتشر می شود

## هیئت تحریریه

محمدرضا باطنی	استاد	دانشگاه تهران
یدالله ثمره	استاد	عضو پیوسته فرهنگستان زبان و ادب فارسی
محمدتقی راشد محصل	استاد	پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
ویدا شقاقی	دانشیار	دانشگاه علامه طباطبایی
کوروش صفوی	استاد	دانشگاه علامه طباطبایی
مصطفی عاصی	استاد	پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
فرزانه فرحزاد	استاد	دانشگاه علامه طباطبایی
ایران کلباسی	استاد	پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
شهین نعمت‌زاده	استادیار	دانشگاه الزهراء
رضا نیلی‌پور	استاد	دانشگاه علوم بهزیستی و توان‌بخشی
حسین وثوقی	استاد	دانشگاه خوارزمی
مدیر مسئول:	مصطفی عاصی	
سردبیر:	یحیی مدرسی	
مدیر داخلی:	گلرخ سعیدنیا	
همکاران پژوهشی:	فریبا قطره - شهرام مدرس خیابانی	
ویراستار:	پروانه فخرزاده - فاطمه اترافی	
ویراستار انگلیسی:	فرزانه فرحزاد	
ویراستار فنی:	شایا شهابی	
همکار اجرایی:	سعیده قندی	
چاپ:	سیاه‌رود	
تاریخ انتشار:	زمستان ۱۳۹۴	

نشانی: تهران، بزرگراه شهید چمران، پل مدیریت، خیابان علامه طباطبایی جنوبی، دانشکده ادبیات و زبان‌های

خارجی دانشگاه علامه طباطبایی، طبقه اول، اتاق ۱۱۷

کد پستی: ۱۹۹۷۹۶۷۵۵۶

تلفن: ۰۲۱-۸۸۶۹۰۰۲۲

فکس: ۰۲۱-۸۸۶۹۰۰۲۳

نشانی پست الکترونیک: [journal@lsi.ir](mailto:journal@lsi.ir)

نشانی وبگاه: [www.lsi.ir](http://www.lsi.ir)

نشانی مجله: [www.lsi-linguistics.ihcs.ac.ir](http://www.lsi-linguistics.ihcs.ac.ir)

مقالات این مجله در پایگاه استنادی علوم جهان اسلام (ISC) نمایه می‌شود

## شیوه‌نامه نگارش و شرایط پذیرش مقاله

۱. مجله فقط مقاله‌هایی را می‌پذیرد که در زمینه زبان و زبان‌شناسی و حاصل پژوهش محقق/ محققان باشد و تنها از راه نشانی الکترونیکی ارسال گردد.
۲. مقاله به ترتیب شامل چکیده (حداکثر ۱۵۰ واژه)، کلید واژه‌ها (حداکثر ۵ واژه)، مقدمه، روش پژوهش، تحلیل و بحث، و نتیجه‌گیری حداکثر در ۲۰ صفحه با اندازه قلم ۱۲ و ۲۳ سطر در صفحه باشد.
۳. قالب آماده‌سازی و صفحه‌آرایی مقاله در واژه‌پرداز Word از بخش ارسال مقاله در وبگاه انجمن قابل دریافت است. برای آگاهی بیشتر، نکته‌های مهم در زیر یاد می‌شود:  
فاصله سطرها ۱ سانتی‌متر، حاشیه متن از طرفین ۴/۵ و از بالا و پایین ۵ سانتی‌متر، حاشیه چکیده از طرفین ۵/۵ سانتی‌متر، متن مقاله با قلم ب-نازنین و اندازه ۱۲، چکیده مقاله با قلم ب-نازنین و اندازه ۱۰، عنوان مقاله در وسط صفحه با اندازه قلم ۱۴ به صورت برجسته، زیرعنوان‌ها با اندازه قلم ۱۲ به صورت برجسته، معادل واژه‌ها و اصطلاحات تخصصی و نیز ضبط نام‌های خاص به خط لاتین در پانویس با قلم Times New Roman و اندازه قلم ۹، پانویس فارسی با قلم ب-نازنین و اندازه قلم ۱۰ باشد.
۴. زیرعنوان‌ها با شماره از یکدیگر متمایز شود.
۵. ارسال چکیده انگلیسی (حداکثر ۱۵۰ واژه)، در صفحه‌ای جداگانه، شامل عنوان مقاله، نام نویسنده/ نویسندگان و مؤسسه/مؤسسات متبوع الزامی است. قلم متن Times New Roman با اندازه ۱۲ باشد.
۶. نمودارهای درختی و مثال‌های آواشناختی به صورتی سازمان‌یافته مرتب شود تا در رایانه مقصد مشکلی ایجاد نشود. برای نظم بیشتر از ابزارهای Table و Draw که در واژه‌پرداز موجود است استفاده شود.
۷. مشخصات نویسنده/ نویسندگان شامل نام و نام‌خانوادگی، مرتبه علمی، نام دانشگاه یا سازمان، نشانی، شماره تلفن، شماره دورنگار و نشانی پست الکترونیک در صفحه‌ای جداگانه ذکر شود.
۸. مقاله‌های دریافتی بازگردانده نمی‌شوند. چنانچه قسمت‌هایی از متن با قلم غیراستاندارد ویندوز تایپ شده باشد، ارسال آن قلم به همراه فایل الزامی است.
۹. منابع مورد استفاده در متن، در پایان مقاله با زیرعنوان "منابع" به شرح زیر آورده شود:  
۱-۹. منابع براساس ترتیب الفبایی نام خانوادگی نویسنده/ نویسندگان مرتب شود.  
۲-۹. منابع فارسی پیش از منابع غیرفارسی ذکر شود.  
۳-۹. مشخصات به شرح زیر آورده شود:

- ۹-۳-۱. کتاب: نام خانوادگی، نام نویسنده اول و نام و نام خانوادگی سایر نویسندگان (تاریخ انتشار داخل پرانتز). نام کتاب به صورت *ایرانیک*. نام مترجم، محل نشر: نام ناشر.
- ۹-۳-۲. مقاله: نام خانوادگی، نام نویسنده اول و نام و نام خانوادگی سایر نویسندگان (تاریخ انتشار داخل پرانتز). «عنوان مقاله داخل گیومه». نام نشریه به صورت *ایرانیک*. دوره/ سال، شماره صفحات مقاله.
- ۹-۳-۳. مجموعه‌ها: نام خانوادگی، نام نویسنده اول و نام و نام خانوادگی سایر نویسندگان (تاریخ انتشار داخل پرانتز). «عنوان مقاله داخل گیومه». نام ویراستار/ ویراستاران یا گردآورنده/ گردآورندگان بعد از نام مجموعه مقالات و قبل از محل نشر بیاید، نام مجموعه مقالات به صورت *ایرانیک*. محل نشر: نام ناشر، شماره صفحات.
- ۹-۳-۴. درمورد نویسندگانی که از بیش از یک اثر آنها استفاده شده، از تقدم تاریخ انتشار برای تنظیم آثار مختلف استفاده شود. و درمورد آثار دوم به بعد، به جای نام، از خط تیره بلند استفاده گردد.
- ۹-۳-۵. سایت‌های اینترنتی: نام خانوادگی، نام نویسنده اول و نام و نام خانوادگی سایر نویسندگان، «عنوان موضوع داخل گیومه»،  
نشانی سایت اینترنتی به صورت ایتالیک از ابتدای سطر بعد.
۱۰. ارجاعات به صورت درون متنی (نام مؤلف، سال انتشار: شماره صفحه مورد نظر) نوشته شود. در مورد منابع غیرفارسی، همانند منابع فارسی عمل شود. نقل قول‌های مستقیم بیش از ۴۰ واژه به صورت جدا از متن با حاشیه‌ای ۵ سانتی‌متری از طرفین، درج شود.
۱۱. پذیرش مقاله مشروط به تایید داوران و هیئت تحریریه است.
۱۲. مقاله نباید در مجله‌های داخل یا خارج از کشور و یا در مجموعه مقاله‌های همایش‌ها چاپ شده باشد. نویسنده/ نویسندگان موظفند در صورتی که مقاله آنان در نشریه دیگری به چاپ رسیده یا برای انتشار مورد پذیرش قرار گرفته است، موضوع را به آگاهی دفتر مجله برساند.
۱۳. از آنجا که آماده سازی هر مقاله نیازمند صرف وقت، انرژی و تلاش بسیار از جانب داوران، ویراستاران، هیئت تحریریه، سردبیر، مدیرمسئول و همکاران پژوهشی و اجرایی مجله است، انتظار می‌رود که نویسندگان مقاله‌های خود را به طور همزمان برای مجلات دیگر ارسال نکنند و در چنین صورتی مراتب را فوراً به دفتر مجله اطلاع دهند.
۱۴. حق ویراستاری مقاله، بدون تغییر محتوای آن، برای مجله محفوظ است.
۱۵. شیوه ارسال مقاله: ۱- ورود به وبگاه انجمن. ۲- کلیک روی عنوان مجله زبان و زبان‌شناسی و ورود به سایت مجله. ۳- کلیک روی گزینه‌ی ارسال مقاله (در نوار گزینه‌های بالای صفحه) و دنبال کردن مراحل ارسال مقاله.

## فهرست

### مقالات

- ۱ بررسی ارتباط گواه‌نمایی زبانی با شخصیت‌پردازی در فیلم‌نامه: با استناد به فیلم‌نامه جدایی نادر از سیمین  
آرزو امیدواری و ارسلان گلغام
- ۲۵ بررسی تطبیقی زبان تبلیغات در بیلبوردهای تهران و لندن از منظر ارزش‌های فرهنگی  
فروغ کاظمی و مریم ارمغانی
- ۵۳ سبک‌شناسی مقایسه‌ای تمهیدات و لوايح براساس فرانش متنی  
طاهره ایشانی و نازنین توتونچیان
- ۶۹ بررسی شناختی طرح‌واره‌های تصویری در کتاب‌های فارسی دوره ابتدایی  
زهرا باباسالاری، بهمن زندی، بلقیس روشن و حسین قاسم‌پورمقدم
- ۸۹ بازنمایی شناختی مقوله گل در زبان فارسی برپایه نظریه پیش‌نمونه  
محمدحسن ترابی و شهلا رقیب‌دوست
- ۱۱۷ طرح‌واره‌های تداعی‌شده تکواژ «کار» به‌عنوان مقوله‌ای چندمعنا: مطالعه‌ای در  
صرف شناختی  
بهروز محمودی بختیاری و فائقه شاه‌حسینی
- ۱۳۳ بررسی ویژگی‌های واژه‌های زبان فارسی در حالت‌های واضح و وکودشده و  
مقایسه مقدماتی آن با واژه‌های زبان انگلیسی  
مسعود متصدی زرنندی، فرنوش جاراللهی، شهره جلایی، امیرهمایون جعفری،  
زهرا شیرزبان، نینا حسینی کیونانی و سیده مهناز احمدی

### نقد و بررسی

- ۱۶۳ فرهنگ ریشه‌شناختی فارسی  
محمدتقی راشد محصل

### یادبود

- ۱۷۳ ابوالحسن نجفی، مؤسس زبان‌شناسی ایرانی در حوزه وزن شعر فارسی  
امید طبیب‌زاده

### چکیده انگلیسی

